



# cern information

## TO MEMBERS OF THE STAFF INSURANCE SCHEME

(Pension Fund and Savings Fund)

Copies of the Staff Insurance Scheme's Annual Report (1971) are now available and may be obtained from divisional secretaries.

## AUX MEMBRES DE LA CAISSE D'ASSURANCES

(Caisse de Pensions et Caisse d'Epargne)

Des exemplaires du rapport annuel de la Caisse d'Assurances (1971) sont à votre disposition, sur votre demande, auprès de votre secrétaire de division.

## AN ALLE DEUTSCHEN CERN MITARBEITER

Die Bundesversicherungsanstalt für Angestellte (BfA) fordert alle Mitglieder mit Versicherungszeiten dazu auf, die Erteilung einer Versicherungsnummer zu beantragen.

Entsprechende Formulare sind bei Herrn T. DAVIES, PE Division, Int. 3653, erhältlich. Gleichzeitig empfiehlt es sich, die Versicherungskarten zur Aufrechnung einzusenden.

## MODIFICATION DU PARKING

... Entrée Principale du Bâtiment de l'Administration :

Pendant le mois de juillet, la Division SB procédera à la modification du parking situé devant l'entrée principale du Bâtiment de l'Administration.

Par conséquent, le stationnement sera interdit jusqu'à la fin des travaux.

Il est également recommandé d'éviter de circuler à cet endroit et d'emprunter une autre route.

Division SB/Groupe EP

## A VENDRE AUX DIVISIONS

- 1 table à dessin WIKE (Suède) + appareil à dessiner Jenny;
- 1 armoire à 2 portes coulissantes en acier 100 × 200 × 50 cm;
- 1 grande table métallique de conférence;
- 1 grand bureau métallique;
- 1 petit bureau de dactylo.

Magasin Récupération (2180)

## ATTENTION ! ON RECHERCHE ...

La personne qui a remis une certaine somme d'argent au Service de Sécurité est priée de donner de plus amples détails à ce sujet.

## MOVING OF THE CLEANING SERVICE

The headquarters of the Cleaning Service (laundry - dormitories - etc.) has been transferred to Building 562 (ex-restaurant Tortella). Telephone numbers remain unchanged.

